

COAL ENDURANCE.

The figures in this list denote the number of days that the various ships tabulated can remain at sea with steam for full speed. It is given with all reserve, and the results must be regarded as approximate only.* It has, unfortunately, been impossible to obtain them all calculated upon the same basis, and the maximum amount of coal that can be carried is often uncertain and indefinite.

Les chiffres de ce catalogue indiquent le nombre de jours que les navires nommés ci-dessous peuvent tenir en mer sans nouvel approvisionnement de charbon, en condition de guerre. Nous notifions cela avec toute réserve, et il faut en considérer les résultats approximativement seulement.* Il m'a malheureusement été impossible de les obtenir tous calculés sur la même base, et il est souvent difficile de connaître précisément la quantité de charbon que les navires peuvent porter.

DIE DAUER DES KOHLENVORRATHES.

Die Zahlen in dieser Liste bezeichnen die Tageszahl die Schiffe auf See bleiben können und Dampf für volle Fahrt haben. Diese werden mit allem Vorbehalt gegeben, und müssen nur als ungefähr betrachtet werden.* Leider war es unmöglich alle nach demselben Formel auszurechnen und der grösste Kohlenvorrath ist oft unbestimmt.

Le cifre in questo catalogo dinotano il numero di giorni che le navi indicate qui appresso, possono restare in mare, impiegando il massimo potere della macchina.

Ciò dinotiamo con gran riserva, ed i risultati sono da considerarsi solamente approssimativi.* Mi è stato impossibile, mio malgrado, di ottenerli tutti, calcolati sulla stessa base, e la massima quantità di carbone che possono portare, è sovente incerta.

DEUTSCHLAND.	ENGLAND.	ENGLAND.	ESPAGNE.	FRANCE.	ITALIA.	JAPON.	UNITED STATES.
Brandenburg class . . . 12	Superb 5	Hermione class 20-25	Infanta Isabel class circa 7	Vengeur, Tonnère etc. 4-5	Ancona etc. 6	Sai Yen (ex Tche Yuen) 7	Iowa 12
Kaiser & Deutschland . . . 6	Alexandra 6	Andromache class 25	María de Molina 6	Achéron class 3-4	Affondatore 5	Tatsuta 8	Indiana class ?18
König Wilhelm 8	Neptune 6	Seyn class 14	Filipinas 5	Bayard etc. 10	Marco Polo 21		Texas 10
Baden class 6	Téméraire 6	Aréthusa class 25	& Nueva España class 6	Dupuy de Lôme 16	Stromboli class 15		Malhe 10
Oldenburg 8	Dreadnought 12	Iris & Mercury 10	Destructor 9	Pothuau 14	Bausan 12		Brooklyn 20
Siegfried class circa 6	Devastation & Thunderer 12	Pelorus ?		Brux class ?15	Dogall 27		New York 18
Kaiserin Augusta 20	Conqueror & Hero 10	Pallas class 12		Tage & Cécille 30	Liguria class 20		Monterey 7
Gefion 20	Sultan 7	Bellona & Barham 5		Descartes & Pascal 23	Calabria 15		Miantonomoh class 12
Irene & Prinzess Wilhelm 21	Hercules 7	Barracouta class 6		Esgeand class 21	Elba 21		Columbia & Minnneapolis 20
Meteor class 4	Monarch 7	Medeia class 12		Alger etc. circa 18	Partenope class circa 7		Olympia 18
Wacht class 7, 8	Audacious, etc. 11, 12	Archer class 6		Suchet & Davout 15	Saetta & Folgore circa 3		Philadelphia 12
	Bellerophon 9	Halcyon class, Seagull class, Jasseur class 5		Sfax 12	Trinacria 27		Chichago 13
	Nelson 13	Attlelake class 4	FRANCE.	Fourville 25			Newark, San Francisco, Baltimore & Raleigh 15
	Northampton 10	Vulcan 30	Carnot 11	Linois class 10			Charleston 10
	Shannon 8		Charles Martel 12	Cosmao class 10			Marblehead class 15
	Agincourt, etc. 12		Jauréguiberry 9-10	Condor class 5			Vesuvius 215
	Achilles 6		Brennus 12	Cassini class 4			Bennington class 6
ENGLAND.	Belleisle, Orion, Hotspur, Rupert, Glatton, Cyclops class circa 4		Hoche & Magenta class 10	Bombe class 4			
Majestic class 18	Warspite & Impérieuse 18	ESPAGNE.	Baudin & Formidable 8	Léger & Lévrier 6			
Renown 27	Aurora class 16	Pelayo 15	Duperré circa 8		ITALIA.		
Barfleur & Centurion 21	Powerful & Terrible 30-40	Vitoria 10	Courbet & Devastation circa ?12		Sardegna class 18-20		
Royal Sovereign class 17	Blake class 30	Carlos V. ?21			Lauria class 10		
Hood 17	Arr-gaut ?	Cisneros ?15			Lepanto & Italia ?27		
Nile & Trafalgar 15	Minerva class 25	Vizcaya class ?18			Dandolo 12		
Sanspar-il 16		Cristobal Colon ?25					
Benbow, Anson, etc. 16		Lepanto ?					
Colossus & Edinburgh 14		Isle de Cuba class 8					
Ajax & Agamemnon 10							
Inflexible 10							

* May I especially beg for corrections and notes from readers who may be in a position to supply data for this page. The maximum number of days is desired in all cases.—F. T. J.

* Je prie les lecteurs de corriger, et de vouloir me fournir des annotations pour cette partie de mon ouvrage. En tous cas il est nécessaire de connaître le plus grand nombre de jours.

* Besonders bitte ich die Leser dieses Werks welche Beiträge für diese List* zu geben im Stande sind, dieselbe freundlichst zu schicken. Die Angabe der grösstmöglichen Tageszahl wird in jedem Falle ersucht.—F. T. J.

* Prego specialmente i lettori di correggere, e fornirmi annotazioni per questa parte del lavoro. Si richiede in ogni caso, il massimo numero di giorni.